

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1750



PT Manual do utilizador

PHILIPS

1 Importante

Segurança

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar este leitor de CD. Se resultarem quaisquer danos do incumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do produto. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o Apoio ao Cliente da Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto e os acessórios perto de chamas ou fontes de calor, incluindo a exposição solar directa.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do produto.
- Certifique-se de que dispõe de um acesso fácil ao transformador para desligar o produto da tomada eléctrica.
- Desligue o produto da tomada eléctrica antes de tempestades com relâmpagos.
- Quando desligar o transformador, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Antes de ligar o produto à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor impresso na parte inferior do produto. Nunca ligue o produto à tomada eléctrica se a tensão for diferente.
- Nunca exponha as pilhas à chuva, água, luz do sol ou calor excessivo.

- Evite forçar as fichas de alimentação. As fichas de alimentação soltas podem provocar a formação de arco ou fogo.

Risco de ferimentos ou danos no produto!

- Emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.
- Não toque na lente óptica no interior do compartimento do disco.
- Nunca coloque o produto ou quaisquer outros objectos sobre o cabo de alimentação ou qualquer outro equipamento eléctrico.
- Se o produto for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o produto e aguarde até que a sua temperatura seja igual à temperatura ambiente, antes de ligá-lo à tomada eléctrica.

Risco de sobreaquecimento!

- Nunca instale este produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada.
- Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem as ranhuras de ventilação do produto.

Risco de contaminação!

- Retire as pilhas se estas estiverem gastas ou se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

Risco de ingestão de pilhas!

- O produto pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida. Mantenha sempre a pilha fora do alcance das crianças!

Risco de redução da vida útil das pilhas!

- Nunca utilize pilhas de marcas ou tipos diferentes em simultâneo.
- Nunca utilize pilhas novas e usadas em simultâneo.

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Conformidade

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



Este aparelho inclui esta etiqueta:



Cuidados a ter com o ambiente

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.



Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.



Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.



Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

Direitos de autor



Be responsible
Respect copyrights

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As marcas comerciais são propriedade da Koninklijke Philips Electronics N.V. ou dos respectivos proprietários. A Philips reserva-se o direito de alterar os produtos a qualquer altura sem ser obrigada a modificar as versões mais antigas.



Nota

- A placa de identificação encontra-se na parte inferior do leitor de CD.

2 O seu leitor de CD

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

Introdução

Com este produto, pode:

- desfrutar de áudio de discos e dispositivos externos
- ouvir estações de rádio FM

Pode enriquecer a saída de som com:

- Dynamic Bass Boost (DBB)

O produto suporta estes formatos multimédia:

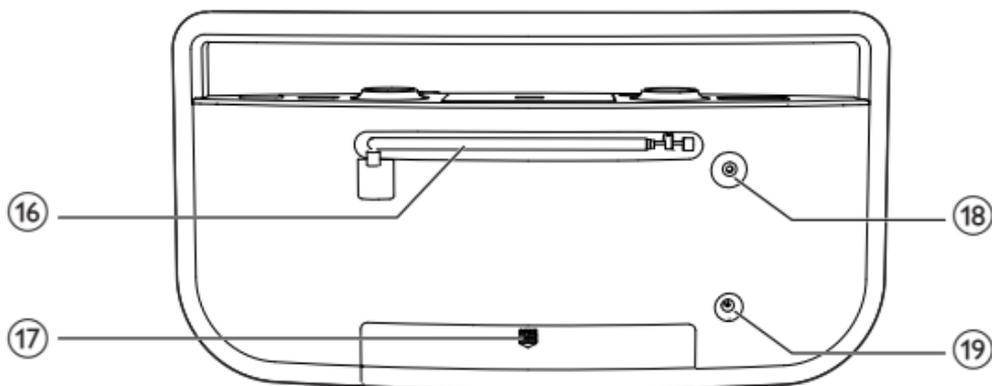
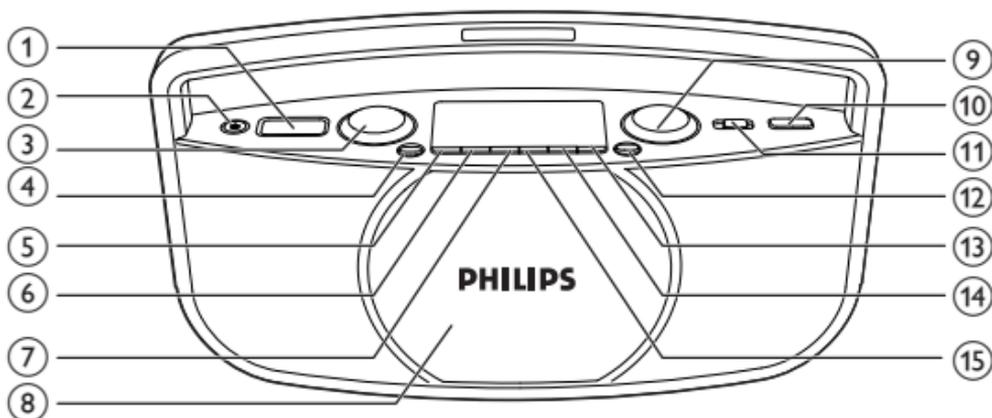


Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Leitor de CD
- Transformador CA-CC
- Cabo MP3 link
- Manual do utilizador

Visão geral do leitor de CD



- ① **Ecrã LCD**
- Apresentar o estado da reprodução do disco.

- ② 
- Ligar ou desligar o leitor de CD.

- ③ **TUNING**
- Rodar para sintonizar uma estação de rádio FM.

- ④ 
- Premir para abrir a cobertura do compartimento do disco.

- ⑤ 
- Premir repetidamente para seleccionar um modo de reprodução: repetir a faixa actual () , repetir todas as faixas ( ALL) ou reproduzir em sequência.

- ⑥ 
- Premir para voltar à faixa anterior.
 - Manter premido para retroceder numa faixa.

- ⑦ 
- Iniciar, interromper ou retomar a reprodução do disco.

- ⑧ **Cobertura do compartimento do disco**

- ⑨ **VOLUME**
- Rodar para ajustar o nível de volume.

- ⑩ **PROG**
- Programa faixas.

- ⑪ **Selector de fonte**
- Deslocar para seleccionar uma fonte: disco ou rádio FM.

- ⑫ **DBB**
- Premir para activar ou desactivar o efeito de som DBB.

- ⑬ 
- Premir para iniciar ou cancelar a reprodução aleatória.

14 

- Premir para avançar para a faixa seguinte.
- Manter premido para procurar rapidamente para a frente.

15 

- Interromper a reprodução do disco.

16 Antena FM

17 Tampa do compartimento das pilhas

18 MP3-LINK

- Ligar à saída de áudio (normalmente a tomada dos auscultadores) de um dispositivo externo.

19 DC 9V

- Ligar o transformador CA-CC.

3 Introdução



Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

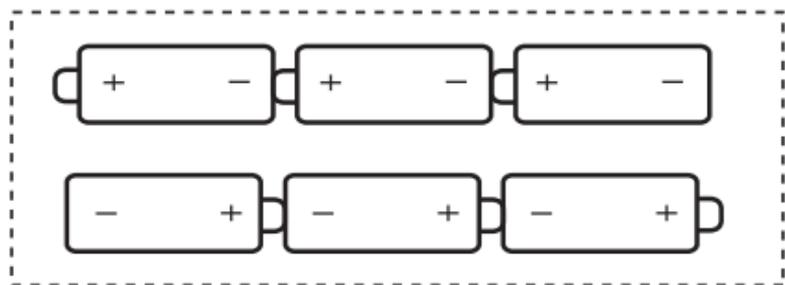
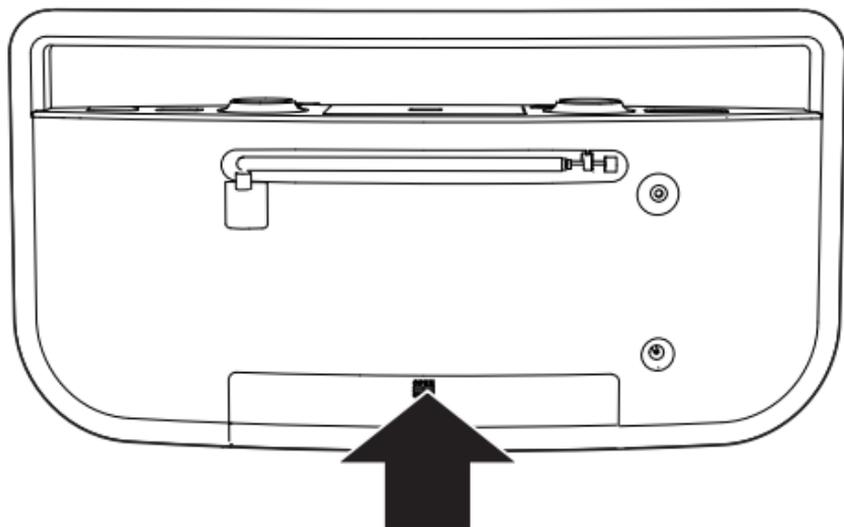
Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

Instalar as pilhas



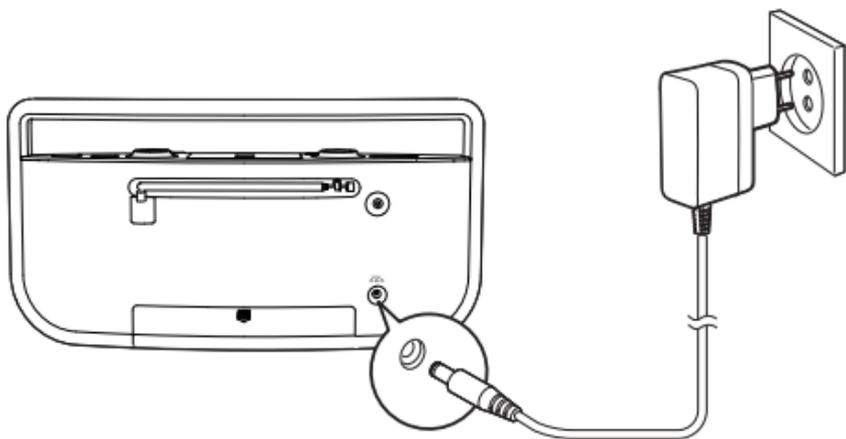
Nota

- Pode utilizar pilhas ou alimentação de CA como fonte de alimentação para o leitor de CD.
- Os acessórios não incluem pilhas.



- 1 Deslize a tampa do compartimento das pilhas para baixo para a remover.
- 2 Coloque seis pilhas (tipo: R-14, UM-2 ou C-Cell) com a polaridade correcta (+/-) conforme indicado.
- 3 Fixe a tampa do compartimento das pilhas no leitor de CD.

Ligar a corrente



Ligue o transformador:

- à tomada **DC 9V** na parte posterior do leitor de CD e
- à tomada de alimentação eléctrica.



Dica

- Para utilizar as pilhas como fonte de alimentação, desligue o transformador do leitor de CD.

Ligar

Prima .

- ↳ Quando o selector de fonte está na posição "CD", - - é apresentado no visor.

Mudar os modos

Mudança automática dos modos:

- Se o leitor de CD estiver inactivo durante 5 minutos, este muda automaticamente para o modo de espera.

Mudança manual dos modos:

- Prima  para alternar o leitor de CD entre o modo operacional e modo de espera.

Seleccionar uma fonte

Desloque o selector de fonte para **CD** ou **FM**.

- Quando um cabo MP3 Link é ligado à tomada **MP3-LINK**, o sistema muda automaticamente para a fonte da entrada de áudio da tomada **MP3-LINK**.

4 Reprodução

Reproduzir CD

- 1 Desloque o selector de fonte para **CD**.
- 2 Prima  para abrir a cobertura do compartimento do disco.
- 3 Coloque um disco com o lado impresso voltado para cima.
- 4 Feche a cobertura do compartimento do disco.
- 5 Prima  para iniciar a reprodução.

Controlar a reprodução

Durante a reprodução, siga as instruções abaixo para controlar a reprodução.

Botões	Funções
	Interromper ou retomar a reprodução.
	Parar a reprodução.
	Saltar para a faixa anterior/seguinte. Manter premido para retroceder ou procurar rapidamente para a frente dentro de uma faixa.
	Seleccionar um modo de reprodução: repetir a faixa actual () , repetir todas as faixas ( ALL) ou reproduzir faixas em sequência.
	Iniciar ou cancelar a reprodução aleatória. (indisponível para faixas programadas)

Programar faixas



Nota

- Pode programar um máximo de 20 faixas.
- Durante a programação, se não for efectuada nenhuma operação num intervalo de 20 segundos, o sistema volta ao modo de reprodução parada sem guardar as faixas programadas.

- 1 Prima  para parar a reprodução.
- 2 Prima **PROG** para activar o modo de programa.
↳  | (o número da sequência) fica intermitente e **PROG** (programação) e  piscam.
- 3 Prima  para seleccionar uma faixa.

- 4 Prima **PROG** para programar a faixa seleccionada.
↳ O número da sequência fica intermitente e **PROG** (programação) e  piscam.
 - 5 Repita os passos 3 e 4 para programar mais faixas.
 - 6 Prima   para iniciar a reprodução das faixas programadas.
↳ Durante a reprodução, **PROG** é apresentado.
 - Para apagar a programação, prima  duas vezes, ejecte a cobertura do compartimento de CD ou mude para outra fonte.
 - Para ver novamente a programação, prima  uma vez para parar a reprodução e, em seguida, prima **PROG** repetidamente.
-

Ouvir rádio



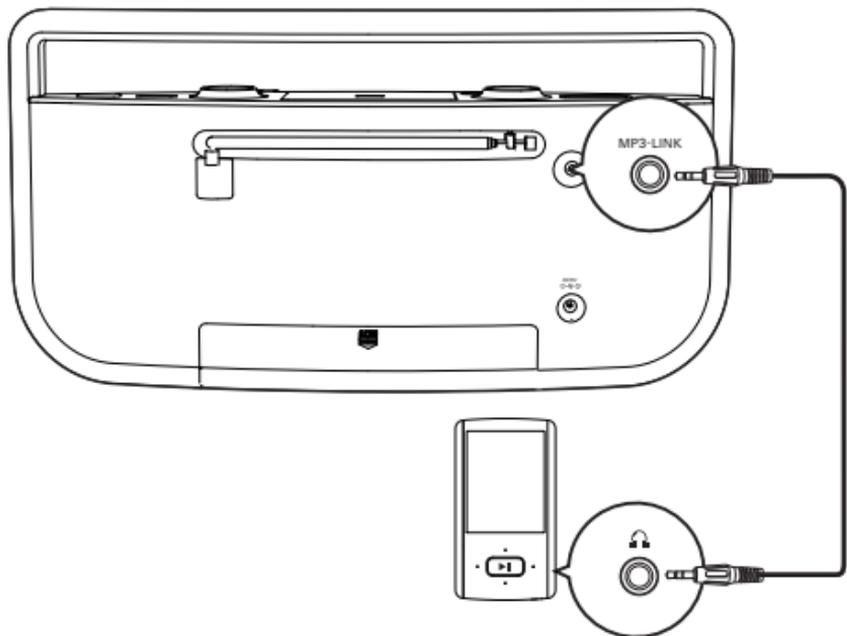
Nota

- Para uma recepção optimizada, estenda totalmente a antena FM e ajuste a sua posição.

- 1 Desloque o selector de fonte para **FM**.
 - 2 Rode o botão **TUNING** para sintonizar uma estação de rádio FM.
-

Ouvir um dispositivo externo

Pode utilizar o leitor de CD como altifalante para amplificar a entrada de áudio de um dispositivo externo, por exemplo, um leitor MP3.



- 1 Ligue o leitor de CD.
- 2 Ligue o cabo MP3 link:
 - à tomada **MP3-LINK** na parte posterior deste leitor de CD e
 - à saída de áudio (normalmente a tomada dos auscultadores) no dispositivo externo.
- 3 Reproduza o dispositivo externo.



Nota

- Para reproduzir áudio de outras fontes, desligue o cabo MP3 Link do sistema.

5 Ajustar som

As operações seguintes são aplicáveis a todos os suportes multimédia compatíveis.

Ajustar o volume

Rode o botão **-VOLUME +** para a direita ou para a esquerda para aumentar ou diminuir o nível de volume.

Utilizar o efeito de som DBB

Prima **DBB** para activar ou desactivar o Dynamic Bass Boost.

↳ Se a função DBB estiver activada, é apresentado **DBB**.

6 Informações do produto



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
-

Especificações

Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12 cm, 8 cm
Discos suportados	CD-DA, CD-R, CD-RW

Áudio DAC	24 Bits, 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1%
Resposta em frequência	60 Hz - 16 kHz
Relação S/R	> 62 dB

Sintonizador

Gama de sintonização	FM: 87,5-108 MHz
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	> 50 dB

Geral

Entrada da alimentação de CA	100-240V~, 50-60 Hz, 0,35 A
Saída do transformador CA-CC	9V $\overline{\text{---}}$, 800 mA
N.º de modelo do transformador CA-CC	Y12FE-090-0800G
Pilhas	6 de 1,5V $\overline{\text{---}}$, R14/UM2/C-Cell
Consumo de energia em funcionamento	5 W
Dimensões (L x A x P)	380 x 200 x 93 mm
Peso líquido	1,5 kg
Peso bruto	1,8 kg

Manutenção

Limpar a cabine

- Utilize um pano macio levemente humedecido com uma solução com um detergente suave. Não utilize uma solução que contenha álcool, amoníacos ou abrasivos.

Limpar discos

- Quando um disco estiver sujo, retire a sujidade com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro para fora.
- Não utilize solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza ou vaporizadores anti-estáticos concebidos para discos analógicos.



Limpar a lente do disco

- Depois do uso prolongado, sujidade ou pó podem acumular-se na lente do disco. Para garantir uma boa qualidade de reprodução, limpe a lente do disco com o produto de limpeza para lentes de CD da Philips ou com qualquer outro produto de limpeza disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o produto de limpeza.

7 Resolução de problemas



Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o produto sozinho. Se tiver dificuldades ao utilizar este produto, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite a página Web da Philips (www.philips.com/welcome). Ao contactar a

Philips, certifique-se de que tem o produto por perto e de que os números do modelo e de série estão disponíveis.

Registe o número do modelo e o número de série.

- **Número do modelo:**
- **Número de série:**

Problema	Solução
Sem corrente.	Assegure-se de que o transformador está ligado firmemente tanto à fonte de alimentação, como ao leitor de CD. Assegure-se de que está a ser alimentada corrente. Assegure-se de que as pilhas estão colocadas correctamente e de que o transformador está desligado do leitor de CD.
Sem som ou som de má qualidade.	Ajusta o nível do volume. Para reproduzir áudio uma fonte diferente do MP3-LINK , desligue o cabo MP3 Link.
Nenhuma reacção do leitor de CD.	Desligue o transformador e volte a ligá-lo e, em seguida, ligue novamente o leitor de CD. Para poupar energia, o leitor de CD muda automaticamente para o modo de espera depois de estar inactivo durante 5 minutos. Prima  para voltar ao modo operacional.

Problema	Solução
Não é detectado nenhum disco.	Introduza um disco.
	Assegure-se de que o lado impresso do disco está voltado para cima.
	Aguarde até a condensação de humidade na lente desaparecer.
	Substitua ou limpe o disco.
	Utilize um CD finalizado ou um disco com um formato suportado.
A recepção de rádio é fraca.	Aumente a distância entre o leitor de CD e o seu televisor ou videogravador.
	Estenda completamente a antena FM.
	Ajuste a posição da antena FM.
	Ligue uma antena FM externa.



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1750_12_UM_V1.0

